

User Manual Manual del usuario

Contents

BAUHN[®]
EFFORTLESS TECHNOLOGY

SPORTS HEADPHONES WITH BLUETOOTH

AURICULARES DEPORTIVOS
CON BLUETOOTH



English 06
Español ... 15

Product contents/device parts	06
Important safeguards	07
Getting started.....	10
Before first use	10
Charging the headset.....	10
Using the headphones.....	10
Steps to connect the Bluetooth® headset with music device	11
Extra ear tips.....	11
Functions.....	12
Common problems and solutions	13
Responsible disposal.....	14

USA

DISTRIBUTED BY • DISTRIBUIDO POR:

ALDI INC., BATAVIA, IL 60510

WWW.ALDI.US

AFTER SALES SUPPORT •
SERVICIO POSVENTA

49175

866-235-5029

info@customercareusa.com

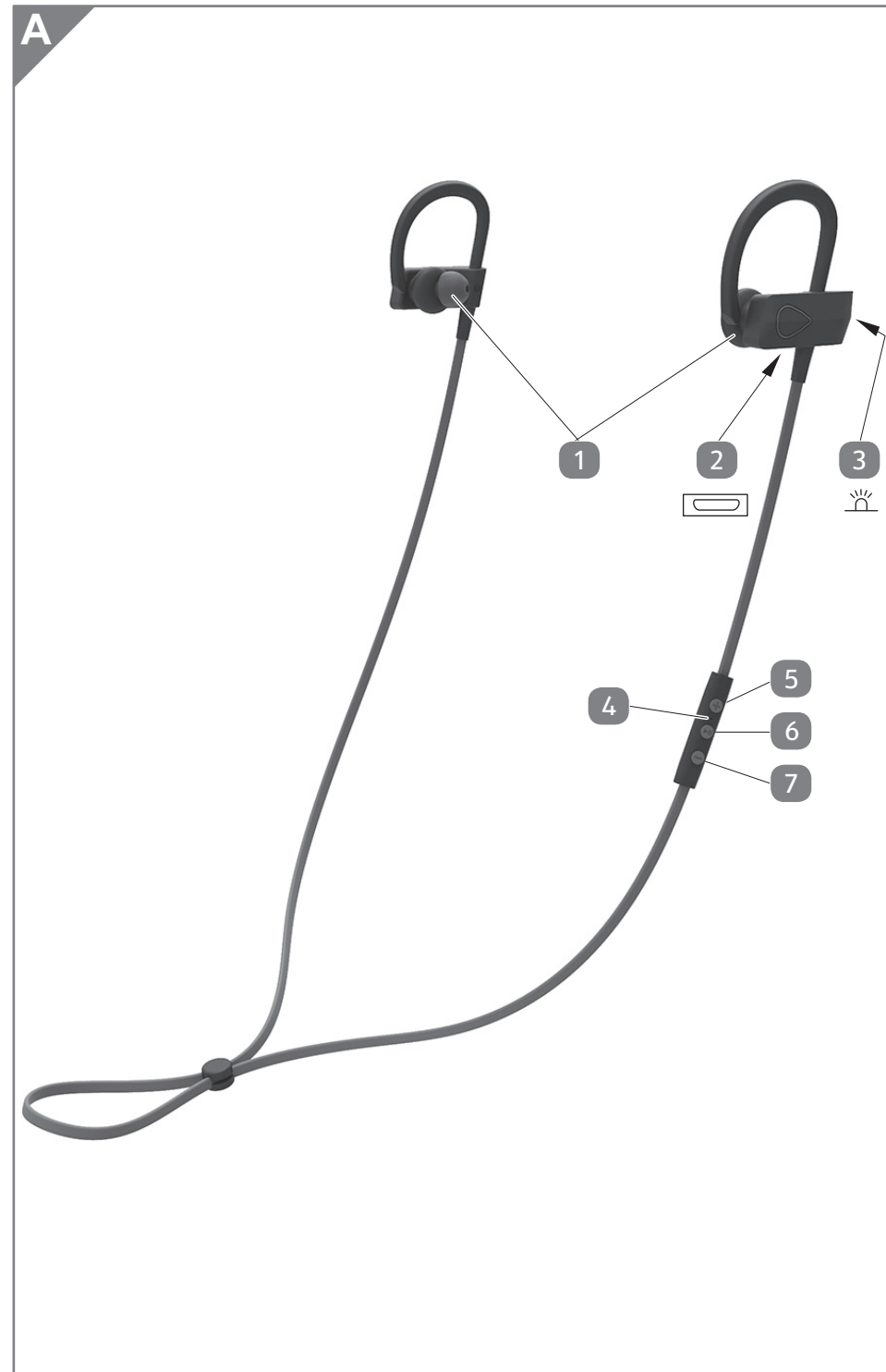
MODEL: LE34

04/2017

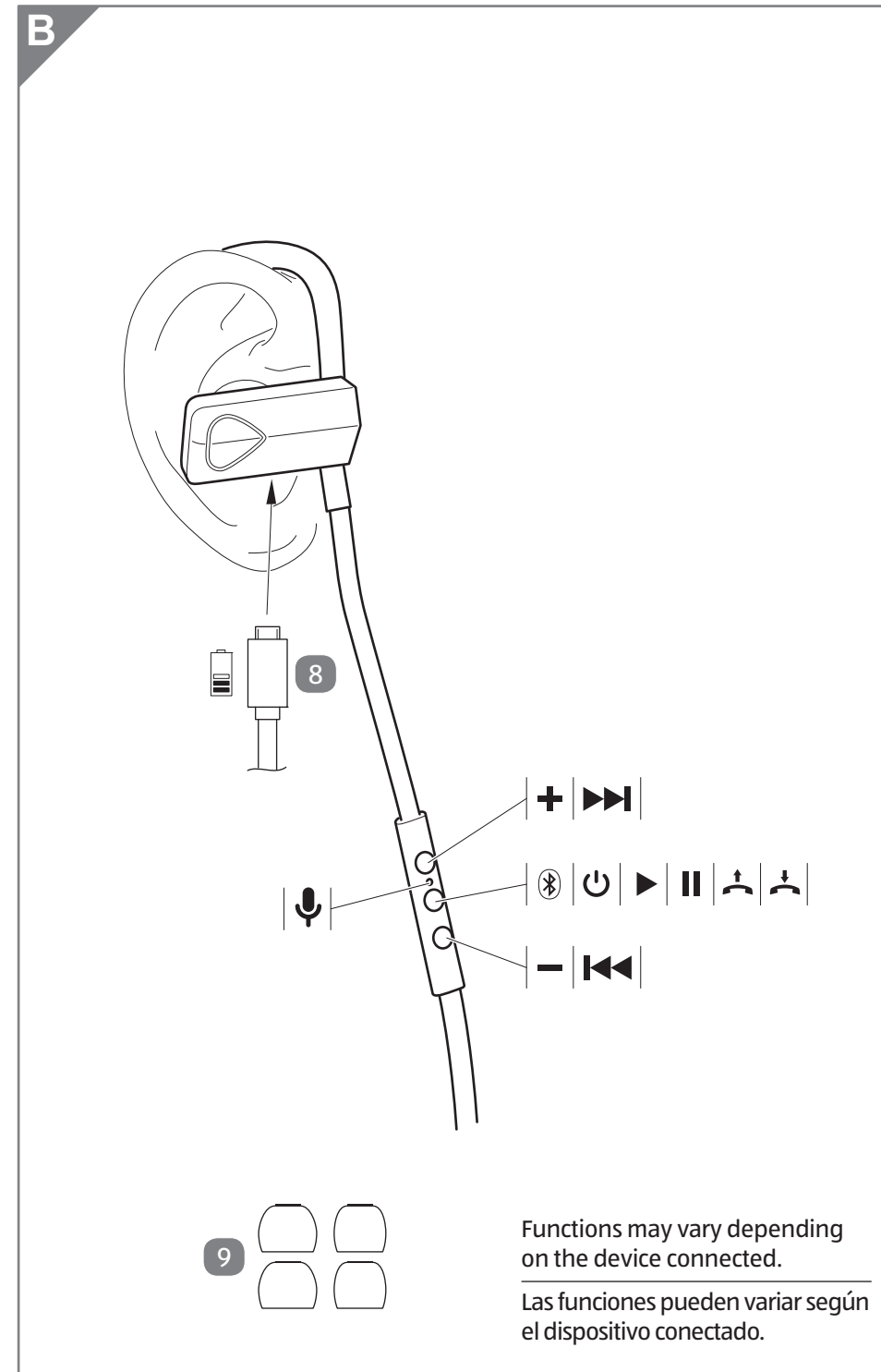
2

YEAR WARRANTY
AÑOS DE GARANTÍA

4



5



6

Product contents/device parts

- 1 Earbud speaker
- 2 Micro USB charging port
- 3 LED indicator
- 4 Microphone
- 5 Volume (+)
- 6 Play/Pause / Multi-function button (▶||)
- 7 Volume (=)
- 8 Micro-USB charging cable
- 9 Extra ear tips
- Carry case
- User Manual

Note:

Before you start using the headset, you must charge it fully.

Do not place credit cards or other magnetic storage media near the headset, because information stored in the magnetic strips memory may be erased.

Parts of the headset are magnetic, and metallic material may be attracted to the headset.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HANDS (IP) Holdings Pty Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Important safeguards

READ ALL INSTRUCTIONS

Read this manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and carton. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using this appliance, including the following:

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠ WARNING! Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is



Important safeguards

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
-
- In order to prevent environmental factors (dampness, dust, food, liquid etc.) from harming the Sports Headphones with Bluetooth®, only use in a well ventilated, clean and dry environment, away from excessive heat or moisture.
 - Keep the product away from direct sunlight or heat sources.
 - The headphones may be charged using any compatible USB cable, including the one provided. Do not charge any other way.
 - In case of damage, do not disassemble, repair or modify the product yourself. Contact the after sales support line for advice on repair or replacement, or refer servicing to qualified personnel only.
 - This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
 - Do not put any object on top of the product.
 - Do not expose the product to microwaves.



- Keep the product away from heat sources, sharp objects, liquids, oils and other chemicals.
- When removing the headphones from your ears, grasp the main headphones directly and do not pull the cord. Pulling the cord may result in broken wires and malfunction.
- When the headphones are dirty, wipe them with a dry, soft cloth. Take care not to blow into the headphones and/or press the cloth hard into the earpieces.
- Sound quality might deteriorate or sound may be interrupted if the plug is dirty. Keep the plug clean by wiping it occasionally with a soft, dry cloth.
- For outdoor safety, never use the headphones while riding a bicycle, motor bike, or while driving a car. It is dangerous to increase the volume too much because you cannot hear external sounds; always take great care about traffic around you.
- Make sure the volume control of your audio system is at minimum level before using the headphones. High level sounds close to your ears may cause permanent hearing damage.

⚠ CAUTION Use this appliance only for its intended use as described in this manual. BAUHN® is not liable for any damage caused to iPod/MP3 player or any other device. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink. Do not place in or drop into water or any other liquid.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Getting started

Before first use

- Unpack the product but keep all packaging materials until you have made sure your new headphones are undamaged and in good working order.

⚠ WARNING! Plastic wrap can be a suffocation hazard for babies and young children. Ensure all packaging materials are out of their reach.

- In case of damage, contact our after sales support line for advice on examination, repair or return of the damaged product.

Charging the headset

The headset has a high-performance polymer rechargeable battery. Before you use the headset for the first time, you must charge the battery fully.

1. Connect the charging cable **8** to the charging port **2**.
2. Connect the USB side of the charging cable **8** to a USB port with sufficient power.

Do not charge more than 8 hours.

Using the headphones

1. Place the earpiece labeled “Right” in your right ear and the one labeled “Left” in your left ear as shown on page 5.
2. Adjust the ear hooks until the headphones fit comfortably.
3. Turn down the volume level on your audio device; you can adjust it to a higher level later, if required.

⚠ WARNING! High level sounds close to your ears may cause permanent hearing damage.

Steps to connect the Bluetooth® headset with music device

1. With the headset powered off, press and hold button **6** for 4 seconds until the LED indicator **3** flashes red and blue. The headset is now entering into the search state.
2. Ensure your music device has Bluetooth® enabled. Search for the **“Bauhn Earbud”** while pairing.
3. Choose the “Bauhn Earbud” option to connect. If your music device requires a password, enter “0000”.

Incoming phone calls will be automatically connected to your headset over the mobile device.

Keep your Bluetooth® headset around your device when used. The straight distance without block Bluetooth® is about 26 ft. Beyond this distance, its sound quality may decline and lose connection.

Extra ear tips

2 sizes of ear tips are included to provide optimal comfort.

To get the most comfort out the of ear tips **9**, try the smaller ones first and then the larger ones.

Whichever tips feel the most comfortable in your ears without falling out should be the primarily used ear tips.

Functions

Power On and enter pairing mode	Long press button 6 for 4 seconds
Power Off	Long press button 6 for 4 seconds
Answering call	Short press button 6
End call	Short press button 6
Reject call	Long press button 6 for 1 second
Redial the last number	Double press button 6
Cancel the call	Short press button 6
Pause/Play	Short press button 6
Vol+ / Vol-	Short press button 5 (+) / button 7 (=)
Next / Previous song	Long press button 5 (+) / button 7 (=)

Common problems and solutions

Device can't find the headset

- a. Confirm the Bluetooth® headset is turned on. The LED indicator light should be flashing red and blue.
- b. If the Bluetooth® headset is switched on but still cannot be found, restart the Bluetooth® pairing process on the device and restart the headset.

Connection or noise interference

- a. Check the battery power and recharge the headset, if necessary.
- b. Make sure the headset is within its effective Bluetooth® working range of 26 feet.

The red light is not on when charging

- a. If the headset is not used for a long time, it needs to charge for about 3 minutes before the red light illuminates.
- b. Headset is already charged.

Responsible disposal

At the end of its working life, do not throw this device out with your household trash. Electrical and electronic products contain substances that can have a detrimental effect on the environment and human health if disposed of inappropriately. Observe any local regulations regarding the disposal of electric products and dispose of it appropriately for recycling. Contact your local authorities for advice on disposal/recycling facilities in your area.

Contenido

Contenido del producto/piezas del dispositivo	16
Medidas de seguridad importantes	17
Para comenzar	20
Antes del primer uso	20
Carga de los auriculares	20
Uso de los auriculares	20
Pasos para conectar los auriculares Bluetooth® al reproductor de música	21
Tapones extra para los oídos	21
Funciones	22
Problemas y soluciones comunes	23
Eliminación responsable	24

Contenido del producto/piezas del dispositivo

- 1 Altavoz del auricular
- 2 Puerto de carga micro USB
- 3 Indicador LED
- 4 Micrófono
- 5 Volumen (+)
- 6 Botón de Reproducción/Pausa/Multifunción (▶⏸)
- 7 Volumen (⇐)
- 8 Cable de carga micro USB
- 9 Tapones extra para los oídos
 - Estuche de transporte
 - Manual del usuario

Nota:

Los auriculares deben cargarse completamente antes de usarse. No coloque tarjetas de crédito u otros medios de almacenamiento magnético cerca de los auriculares, ya que la información almacenada en las bandas magnéticas puede borrarse. Algunas partes de los auriculares son magnéticas y pueden atraer materiales metálicos.

Las palabra de marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de HANDS (IP) Holdings Pty Ltd se realiza bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Medidas de seguridad importantes

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Lea este manual detenidamente antes del primer uso, incluso si usted está familiarizado con este tipo de producto. Guarde el manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía, el recibo de compra y la caja. De ser aplicable, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del aparato. Siga siempre las precauciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de accidentes al utilizar este aparato eléctrico, incluyendo las siguientes:

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias molestas en las comunicaciones de radio.



Medidas de seguridad importantes

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias molestas en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para obtener ayuda.
- Para evitar que los factores ambientales (humedad, polvo, comida, líquido, etc.) dañen los Auriculares deportivos con Bluetooth®, úselos sólo en un ambiente bien ventilado, limpio y seco, lejos del calor excesivo y la humedad.
- Mantenga el producto alejado de la luz solar directa o las fuentes de calor.
- Los auriculares pueden cargarse con cualquier cable USB compatible, incluido el que se proporciona. No los cargue de ninguna otra manera.
- En caso de avería, no desmonte, repare o modifique el producto por sí mismo. Póngase en contacto con la línea de servicio posventa para asesorarse sobre la reparación o sustitución o mándelo a reparar solamente a técnicos calificados.
- Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con disminución en sus capacidades físicas, sensoriales o mentales; o con falta de experiencia y conocimiento, a menos de que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.



- No colocar ningún objeto encima del producto.
- No exponga el producto a las microondas.
- Mantenga el producto alejado de las fuentes de calor, objetos cortantes, líquidos, aceites y otros productos químicos.
- Al quitar los auriculares de sus oídos, agárrelos por los auriculares directamente y no tire del cable. Tirar del cable puede provocar la rotura de los cables y un mal funcionamiento.
- Limpie los auriculares cuando estén sucios con un paño seco y suave. Tenga cuidado de no soplar en los auriculares y/o presionar los auriculares con fuerza con el paño.
- La calidad del sonido puede deteriorarse o el sonido puede interrumpirse si el enchufe está sucio. Límpielo de tiempo en tiempo con un paño suave y seco.
- Por razones de seguridad al aire libre, nunca utilice los auriculares mientras monta en bicicleta o motocicleta, o al conducir un automóvil. Es peligroso aumentar el volumen del sonido demasiado porque no podrá escuchar los sonidos externos; siempre tenga mucho cuidado con el tráfico a su alrededor.
- Asegúrese de que el control de volumen del sistema de audio está en el nivel mínimo antes de usar los auriculares. Los sonidos de alto nivel cerca de sus oídos le pueden causar un daño auditivo permanente.

⚠ PRECAUCIÓN Use este aparato sólo para los fines descritos en este manual. BAUHN® no se hace responsable de ningún daño causado a un iPod/reproductor MP3 o a cualquier otro dispositivo. No coloque ni guarde el aparato donde pueda caerse o ser empujado a una bañera o fregadero. No lo sumerja ni lo deje caer en agua o cualquier otro líquido.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para comenzar

Antes del primer uso

- Desembale el producto, pero guarde todos los materiales de empaque hasta asegurarse de que sus nuevos auriculares no están dañados y funcionan bien.

⚠ ¡ADVERTENCIA! El envoltorio de plástico puede presentar un riesgo de asfixia para los bebés y los niños pequeños. Asegúrese de que todos los materiales de empaque están fuera de su alcance.

- En caso de avería, póngase en contacto con la línea de asistencia posventa para recibir asesoramiento sobre cómo examinar, reparar o devolver el producto dañado.

Carga de los auriculares

Los auriculares tienen una batería recargable de polímero de alto rendimiento. Antes de usar los auriculares por primera vez, debe cargar completamente la batería.

1. Conecte el cable de carga **8** al puerto de carga **2**.
2. Conecte el extremo del cable **8** con el conector USB a un puerto USB que suministre potencia suficiente.

No cargue la batería durante más de 8 horas.

Uso de los auriculares

1. Coloque el auricular con el texto “Right” (Derecho) en su oído derecho y el auricular con el texto “Left” en su oído izquierdo como se muestra en la página 5.
2. Ajuste los ganchos de manera que se ajusten a sus oídos cómodamente.
3. Baje el nivel del volumen de su dispositivo de audio; después lo puede ajustar a un nivel más alto, si es necesario.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Los sonidos de alto nivel cerca de sus oídos le pueden causar un daño auditivo permanente.

Pasos para conectar los auriculares Bluetooth® al reproductor de música

1. Con los auriculares apagados, oprima y mantenga pulsado el botón **6** durante 4 segundos hasta que el indicador LED **3** parpadee en rojo y azul. Los auriculares entrarán en el modo de búsqueda.
2. Asegúrese de que el reproductor de música tenga la conexión Bluetooth® habilitada. Busque el dispositivo “Bauhn Earbud” durante el emparejamiento.
3. Elija el dispositivo “Bauhn Earbud” para conectar con los auriculares. Si el reproductor de música necesita una contraseña, escriba “0000”.

Las llamadas entrantes conectarán automáticamente con los auriculares a través del dispositivo móvil.

Mantenga los auriculares Bluetooth® cerca del dispositivo durante el uso. El radio de alcance de los auriculares Bluetooth® es de unos 26 pies (6.6 m) en línea recta sin obstrucciones. A distancias superiores, la calidad del sonido puede degradarse y la conexión puede perderse.

Tapones extra para los oídos

Se proporcionan tapones de 2 tamaños para los oídos para ofrecer la máxima comodidad.

Para obtener la máxima comodidad con los tapones para los oídos **9**, pruebe los de menor tamaño primero, seguidos de los de mayor tamaño.

Los tapones que se sientan más cómodos sin caerse son los que deben usarse principalmente.

Funciones

Encender y activar modo de emparejamiento

Presione el botón **6** durante 4 segundos

Apagar

Presione el botón **6** durante 4 segundos

Responder llamada

Presione brevemente el botón **6**

Finalizar llamada

Presione brevemente el botón **6**

Rechazar llamada

Presione el botón **6** durante 1 segundo

Volver a marcar el último número

Presione el botón **6** dos veces

Cancelar la llamada

Presione brevemente el botón **6**

Pausar/Reproducir

Presione brevemente el botón **6**

Vol+ / Vol-

Presione brevemente el botón **5** (+) / botón **7** (=)

Canción siguiente/ anterior

Presione con una pulsación larga el botón **5** (+) / botón **7** (=)

Problemas y soluciones comunes

El dispositivo no puede encontrar los auriculares

- a. Confirme que los auriculares Bluetooth® están encendidos. La luz indicadora LED debe parpadear en rojo y azul.
- b. Si los auriculares Bluetooth® están encendidos, pero no los puede encontrar, reinicie el proceso de emparejamiento Bluetooth® en el dispositivo y reinicie los auriculares.

Interferencia o ruido en la conexión

- a. Compruebe la carga de la batería y recargue los auriculares, si es necesario.
- b. Asegúrese de que los auriculares se encuentren dentro del radio de alcance de 26 pies (6.6 m) del dispositivo Bluetooth®.

La luz roja no se enciende durante la carga

- a. Si los auriculares no se usan durante un período prolongado, deben cargarse durante unos 3 minutos antes de que la luz roja se ilumine.
- b. Los auriculares ya están cargados.

Eliminación responsable

No disponga del aparato junto con la basura doméstica al final de su vida útil. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden tener un efecto perjudicial sobre el medio ambiente y la salud humana si se desechan inadecuadamente. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los productos eléctricos y deséchelo de manera adecuada para su reciclaje. Comuníquese con las autoridades locales para obtener asesoramiento sobre las instalaciones de tratamiento/reciclaje en su área.



